



# DZIENNIK USTAW

## POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 8 lipca 1977 r.

Nr 21

### TREŚĆ:

Poz.:

#### USTAWA

- 90 — z dnia 30 czerwca 1977 r. zmieniająca ustawę o dyscyplinie wojskowej oraz o odpowiedzialności żołnierzy za przewinienia dyscyplinarne i za naruszenia honoru i godności żołnierskiej. . . . . 185

#### ROZPORZĄDZENIE

- 91 — Ministra Finansów z dnia 29 czerwca 1977 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie pokrywania przez cudzoziemców kosztów pobytu w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej . . . . . 187

#### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

- 92 — z dnia 18 czerwca 1977 r. w sprawie uczestnictwa szeregu państw w Międzynarodowej konwencji o liniach ładunkowych, sporządzonej w Londynie dnia 5 kwietnia 1966 r. . . . . 188

90

#### USTAWA

z dnia 30 czerwca 1977 r.

**zmieniająca ustawę o dyscyplinie wojskowej oraz o odpowiedzialności żołnierzy za przewinienia dyscyplinarne i za naruszenia honoru i godności żołnierskiej.**

**Art. 1.** W ustawie z dnia 21 maja 1963 r. o dyscyplinie wojskowej oraz o odpowiedzialności żołnierzy za przewinienia dyscyplinarne i za naruszenia honoru i godności żołnierskiej (Dz. U. z 1970 r. Nr 25, poz. 203) wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„Art. 1. 1. Dyscyplina wojskowa jest to ściśle podporządkowanie się każdego żołnierza zasadom określonym w regulaminach i innych przepisach wojskowych oraz rozkazom przełożonych.

2. Podstawą dyscypliny wojskowej jest miłość Ojczyzny, wierność Narodowi, niezłomność w dotrzymywaniu przysięgi wojskowej, świadomość potrzeby jak najlepszego służenia Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, poczucie osobistej odpowiedzialności za powierzony obowiązek obrony kraju, szczególna cześć i przywiązanie do symboli Państwa Polskiego i jego Sił Zbrojnych oraz szacunek i pełne zaufanie do przełożonych.

Art. 2. Żołnierz jako obywatel Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej powinien wzorowo przestrzegać przepisów prawa, socjalistycznych norm współżycia społecznego, strzec interesów Państwa oraz ściśle stosować się do wymagań dyscypliny wojskowej.”

2) w art. 3 po ust. 1 dodaje się ust. 1a w brzmieniu:

„1a. Przełożeni obowiązani są wpajać żołnierzom wartości socjalistycznej ideologii i etyki: patriotyzm i internacjonalizm, socjalistyczny stosunek do

służby i pracy, poczucie odpowiedzialności społecznej oraz rozwijać odwagę i wytrwałość, uczyć zorganizowanego wzorowo działania.”

3) w art. 7:

a) dotychczasową treść oznacza się jako ust. 1,

b) dodaje się ust. 2 w brzmieniu:

„2. Wyróżnień udziela się również jednostkom i pododdziałom wojskowym za osiągnięcia bojowe lub wysoki stopień gotowości bojowej oraz za bardzo dobre wyniki szkoleniowo-wychowawcze, a także za uzyskanie wybitnych osiągnięć w wykonywaniu innych zadań służbowych lub społecznych.”

4) art. 8 otrzymuje brzmienie:

„Art. 8. 1. Żołnierzom mogą być udzielane następujące wyróżnienia:

- 1) pochwała,
- 2) pochwała w rozkazie,
- 3) krótkoterminowy urlop,
- 4) nagroda rzeczowa lub pieniężna,
- 5) pismo pochwalne ze zdjęciem żołnierza na tle rozwiniętego sztandaru jednostki lub bandery wojennej,
- 6) list gratulacyjny,
- 7) dyplom uznania,
- 8) nagrodzenie bronią palną lub białą z dedykacją,
- 9) nadanie wyróżniającego tytułu i odznaki wzorowego żołnierza,

- 10) wpisanie nazwiska i zasług do kroniki jednostki albo do księgi zasłużonych,
  - 11) wyznaczenie na wyższe stanowisko służbowe,
  - 12) mianowanie na wyższy stopień wojskowy,
  - 13) nadanie medalu,
  - 14) wpisanie nazwiska i zasług do „Honorowej Księgi Czynów Żołnierskich”.
2. Wyróżnieniem jest także wcześniejsze skreślenie poprzednio wymierzonej kary dyscyplinarnej.
  3. Jednostkom i pododdziałom wojskowym mogą być udzielane następujące wyróżnienia:
    - 1) pochwała w rozkazie,
    - 2) nagroda rzeczowa lub pieniężna,
    - 3) dyplom uznania,
    - 4) nadanie miana przodującego oddziału lub innego zaszczytnego miana,
    - 5) nadanie medalu pamiątkowego.
  4. Minister Obrony Narodowej może wprowadzić również inne rodzaje wyróżnień udzielanych żołnierzom oraz jednostkom i pododdziałom wojskowym.”
- 5) w art. 9:
    - a) w ust. 1 po wyrazach: „o nadanie żołnierzom” dodaje się wyrazy: „lub jednostkom wojskowym”;
    - b) w ust. 2 po wyrazie: „żołnierza” dodaje się wyrazy: „lub jednostki wojskowej”;
  - 6) art. 14 otrzymuje brzmienie:
 

„Art. 14. 1. Żołnierzom mogą być wymierzone następujące kary dyscyplinarne:

    - 1) upomnienie,
    - 2) nagana,
    - 3) nagana w rozkazie,
    - 4) nagana z ostrzeżeniem,
    - 5) wykonywanie czynności porządkowych poza kolejnością,
    - 6) zakaz opuszczania miejsca zakwaterowania przez czas określony,
    - 7) pozbawienie wyróżniającego tytułu i odznaki wzorowego żołnierza,
    - 8) areszt do 14 dni,
    - 9) zmniejszenie lub pozbawienie urlopu okresowego przysługującego żołnierzowi zasadniczej służby wojskowej,
    - 10) służba w oddziale dyscyplinarnym przez okres od jednego do trzech miesięcy,
    - 11) ostrzeżenie o niepełnej przydatności na zajmowanym stanowisku służbowym,
    - 12) wyznaczenie na niższe stanowisko służbowe,
    - 13) ostrzeżenie o niepełnej przydatności do zawodowej służby wojskowej,
    - 14) obniżenie stopnia wojskowego,
    - 15) wydalenie ze służby wojskowej pełnionej w charakterze kandydata na żołnierza zawodowego,
    - 16) usunięcie z zawodowej służby wojskowej,
    - 17) pozbawienie posiadanego stopnia wojskowego.
  2. Wykonanie kary aresztu lub kary służby w oddziale dyscyplinarnym można zawiesić na okres od dwóch do sześciu miesięcy.
  3. Jeżeli żołnierz ukarany zmniejszeniem lub pozbawieniem urlopu okresowego wykaże się w ciągu co najmniej trzech miesięcy nienaganną służbą i zachowaniem, a kara ta została skreślona, dowódca jednostki może udzielić mu urlopu w wymiarze przysługującym w danym roku służby.
  4. W stosunku do oficerów i chorążych w czynnej służbie wojskowej oraz podoficerów zawodowych kara obniżenia lub pozbawienia posiadanego stopnia wojskowego może być wymierzona wyłącznie na wniosek sądu honorowego.”
- 7) w art. 16:
    - a) w ust. 2:
      - pkt 2 otrzymuje brzmienie:
 

„2) przewinienie dyscyplinarne zostało ujawnione w wyniku działalności organów kontroli albo w wyniku prokuratorskiej kontroli przestrzegania prawa”;
      - dodaje się pkt 3 w brzmieniu:
 

„3) wpłynął wniosek sądu honorowego lub koleżeńkiego o wymierzenie kary dyscyplinarnej.”;
    - b) ust. 3 otrzymuje brzmienie:
 

„3. W przypadkach określonych w ust. 2 kara dyscyplinarna nie może być wymierzona po upływie trzech miesięcy od dnia uprawomocnienia się orzeczenia sądu lub postanowienia prokuratora wojskowego albo od dnia przekazania dowódcy jednostki wojskowej wniosków z przeprowadzonej kontroli. Kary dyscyplinarnej nie można jednak wymierzyć po upływie trzech lat od popełnienia przewinienia.”;
  - 8) w art. 18 w ust. 2 dodaje się zdanie w brzmieniu: „Jednakże okres ten można zaliczyć do czasu trwania czynnej służby wojskowej, jeżeli w późniejszym okresie żołnierz wyróżnił się wzorową służbą i kara dyscyplinarna wymierzona za to przewinienie została skreślona w drodze wyróżnienia.”;
  - 9) w art. 20 wyrazy: „pomieszczeniu zamkniętym” zastępuje się wyrazami: „izbie zatrzymań”;
  - 10) art. 21 otrzymuje brzmienie:
 

„Art. 21. Zakres stosowania kar dyscyplinarnych w zależności od charakteru służby i posiadanego przez żołnierza stopnia wojskowego, sposób wyjaśniania okoliczności i skutków popełnionego przewinienia, tryb wymierzania kar i uprawnienia przełożonych oraz zasady wykonywania i skreślania kar określa regulamin dyscyplinarny Sił Zbrojnych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i inne regulaminy wojskowe.”;



- 11) w art. 25 w ust. 3 pkt 3 i 4 otrzymują brzmienie:  
 „3) o wymierzenie kary dyscyplinarnej ostrzeżenia o niepełnej przydatności do zawodowej służby wojskowej, obniżenia stopnia wojskowego, usunięcia z zawodowej służby wojskowej albo pozbawienia posiadanego stopnia wojskowego żołnierza do stopnia pułkownika (komandora) włącznie,  
 4) o pozbawienie stopnia oficerskiego wyższego niż stopień pułkownika (komandora).”;
- 12) w art. 28 wyraz: „Szeregowcy” zastępuje się wyrazem: „Szeregowi”;
- 13) w art. 30 w ust. 3 skreśla się pkt 3;
- 14) w art. 34:  
 a) ust. 3 otrzymuje brzmienie:  
 „3. Uchylenie orzeczenia sądu honorowego, na podstawie którego nastąpiło wymierzenie kary dyscyplinarnej, powoduje uchylenie tej kary.”;  
 b) dodaje się ust. 4 w brzmieniu:  
 „4. W razie uchylenia orzeczenia sądu honorowego, na podstawie którego nastąpiło pozbawienie żołnierza posiadanego stopnia wojskowego, żołnierz odzyskuje z mocy prawa utracony stopień z dniem uchylenia tego orzeczenia.”;
- 15) w art. 42 w ust. 1 wyrazy: „przepisów o orzecznictwie karno-administracyjnym” zastępuje się wyrazami: „przepisów Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia”;
- 16) w art. 47 wyraz: „prawie” zastępuje się wyrazem: „ustawie”, a w art. 56 wyraz: „prawa” zastępuje się wyrazem: „ustawy”;
- 17) art. 51 otrzymuje brzmienie:  
 „Art. 51. Żołnierza można zawiesić w czynnościach służbowych w związku z zarzutem poważnego naruszenia dyscypliny wojskowej, a zwłaszcza nadużycia uprawnień służbowych, jeżeli powstaje uzasadniona i niezwłoczna potrzeba odsunięcia go od pełnienia obowiązków na zajmowanym stanowisku służbowym.”;
- 18) w art. 52 w ust. 2 wyrazy: „dwóch miesięcy” zastępuje się wyrazami: „trzech miesięcy”;
- 19) w art. 57 ust. 1 otrzymuje brzmienie:  
 „Art. 57. 1. Żołnierz ma prawo wnieść zażalenie do właściwego przełożonego w razie wymierzenia mu kary nie przewidzianej w art. 14 lub kary za przewinienie, którego nie popełnił, albo naruszenia przez przełożonego uprawnień dyscyplinarnych.”;
- 20) w art. 61 wyrazy: „określa regulamin dyscyplinarny Sił Zbrojnych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej oraz” zastępuje się wyrazami: „określają regulaminy i”;
- 21) art. 62 otrzymuje brzmienie:  
 „Art. 62. W sprawach innych niż określone w art. 57—60 żołnierz ma prawo składania skarg, wniosków, środków odwoławczych i podań przewidzianych w Kodeksie postępowania administracyjnego oraz w przepisach szczególnych o postępowaniu przed organami wojskowymi.”;
- 22) w art. 65 w ust. 2 powołanie: „w art. 8 ust. 3” zastępuje się powołaniem: „w art. 8 ust. 4”.
- Art. 2.** Upoważnia się Ministra Obrony Narodowej do ogłoszenia w drodze obwieszczenia jednolitego tekstu ustawy o dyscyplinie wojskowej oraz o odpowiedzialności żołnierzy za przewinienia dyscyplinarne i za naruszenia honoru i godności żołnierskiej, z uwzględnieniem zmian wynikających z przepisów ogłoszonych przed dniem wydania jednolitego tekstu i z zachowaniem ciągłej numeracji artykułów, ustępów i punktów.
- Art. 3.** Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.  
 Przewodniczący Rady Państwa: *H. Jabłoński*  
 Sekretarz Rady Państwa: *L. Stasiak*

## 91

## ROZPORZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW

z dnia 29 czerwca 1977 r.

## zmieniające rozporządzenie w sprawie pokrywania przez cudzoziemców kosztów pobytu w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Na podstawie art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 29 marca 1963 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 1963 r. Nr 15, poz. 77, z 1974 r. Nr 14, poz. 85 i z 1977 r. Nr 11, poz. 45) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 14 kwietnia 1977 r. w sprawie pokrywania przez cudzoziemców kosztów pobytu w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej (Dz. U. Nr 12, poz. 49) po § 6 dodaje się § 6a w brzmieniu:

„§ 6a. 1. Zasady pokrywania przez cudzoziemców kosztów pobytu w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej,

określone w rozporządzeniu, nie dotyczą pokrywania kosztów zakupu paliw płynnych do użytkowanych przez nich pojazdów mechanicznych zarejestrowanych za granicą.

2. Zasady sprzedaży paliw płynnych cudzoziemcom określają odrębne przepisy.”

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Finansów: w z. *M. Krzak*